

(4) by substituting the words “and name” for the words “, surname at birth and given name” in the last paragraph.

12. Section 27 is amended

(1) by substituting the words “name, including the usual given name, marital status” for the words “surname at birth and usual given name” in paragraph 1;

(2) by substituting the words “name, including his usual given name, home address, telephone number and capacity” for the words “surname at birth, usual given name and capacity” in paragraph 3;

(3) by adding the following paragraphs at the end:

“In the case of a death that occurred in Québec, the person who declares the death of a beneficiary to the registrar of civil status is deemed to have notified the Board.

Notwithstanding the second paragraph, the deceased beneficiary’s heir or legatee shall, upon the Board’s request, supply the information provided for in the first paragraph.”

13. The Regulation is amended by inserting the following section immediately after the title of Division V:

“**29.1** For the purposes of this Division, where the original of a document is required, a certified true copy may be substituted for it, where the competent authority issues such a copy.”

14. Section 31 is amended by inserting the words “or for replacement of a health-insurance card” after the words “renewal of registration” in the second paragraph.

15. Section 32 is amended

(1) by substituting the following for subparagraph 1 of the first paragraph:

“(1) an original of the copy of his act of birth or birth certificate;”;

(2) by striking out the words “or a certified true copy” after the words “the original” in subparagraph 2 of the first paragraph; and

(3) by striking out the words “or a certified true copy” after the words “the original” in subparagraph 7 of the first paragraph.

16. The following is inserted after section 36:

“**36.1** To register a newborn child whose birth has occurred in Québec before the coming into force of this Regulation, the person who is responsible for the newborn child shall apply to the Board and shall provide a copy of the document issued by the registrar of civil status on which the child’s registration number in the register of civil status appears.”.

17. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*, except for clauses *c* and *d* of subparagraph 2 of the first paragraph and clause *a* of subparagraph 3 of the first paragraph of section 15 and the second paragraph of section 26, introduced by sections 7 and 11 of this Regulation, which will come into force on 1 September 1996.

Notwithstanding the foregoing and until 1 September 1996, a person may provide the Board with an original of the documents mentioned in clause *c* of subparagraph 2 of the first paragraph of section 15 and in clause *a* of subparagraph 3 of the first paragraph of section 15, introduced by section 7 of this Regulation.

9718

M.O., 1996

Order of the Minister of Transport dated 22 April 1996 respecting the approval of weigh scales

Highway Safety Code
(R.S.Q., c. C-24.2, a. 467)

1. The Minister of Transport approves the following wheel-load scales:

Make	Model	Serial No.
HAENNI	WL-101	16476
HAENNI	WL-101	16477

2. Schedule V of the Minister of Transport’s Order dated May 22, 1990, published on March 29, 1995, in the *Gazette officielle du Québec*, amended by the Orders published on April 26, 1995, November 22, 1995 and March 13, 1996 in the *Gazette officielle du Québec*, is further amended:

1° by the suppression of the following wheel-load:

HAENNI	WL-101	15476
HAENNI	WL-101	15477

2° by the insertion, after Haenni wheel-load scale, model WL-101, serial number 16475, of the following:

HAENNI	WL-101	16476
HAENNI	WL-101	16477

3. This Order takes effect on the date of its signature.

Québec, 22 April 1996

JACQUES BRASSARD,
Minister of Transport

9720